



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 482]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 25, 2001/आश्विन 3, 1923

No. 482]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 25, 2001/ASHVIN 3, 1923

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 सितम्बर, 2001

सं. 96/2001-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 691(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 6402.12, 6402.19, 6403.12, 6403.19, 6404.11, 6405.20 या 6405.90 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित खेल कूद के जूतों, चमड़े के खेल-कूद के पैरों के पहनावे (जिसे इसमें इसके पश्चात् मूल सामान कहा गया है) के आयात के विषय में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 25 जनवरी, 2000 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों द्वारा इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि:—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित मूल सामान भारत में उनके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर निर्यात किया गया है;
- (ख) घरेलू उद्योग को इसके बाजार शेयरों में गिरावट के रूप में पाटित मूल सामान के कम अवतरण मूल्य द्वारा कारित मूल्य में गिरावट के मददे गिरे हुए विक्रय मूल्यों के कारण वित्तीय हानि द्वारा तात्त्विक क्षति कारित हुई है;
- (ग) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित मूल सामान के पाटन द्वारा घरेलू उद्योग को क्षति कारित हुई है;

और अभिहित प्राधिकारी ने चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित मूल सामान के सभी निर्यातों पर, अन्तिम अवधारण होने तक, अनंतिम रूप से प्रतिपाटित शुल्क अधिरोपित करना आवश्यक समझा था;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा. का. नि. 80(अ), तारीख 9 फरवरी, 2001 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 9 फरवरी, 2001 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 15/2001-सीमाशुल्क, तारीख 9 फरवरी, 2001 द्वारा प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित की थी;

और अभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 12 सितम्बर, 2001 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि :—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित मूल सामान भारत में उनके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर निर्यात किया गया है;
- (ख) घरेलू उद्योग को इसके बाज़ार शेयरों में गिरावट के रूप में पाटित मूल सामान के कम अवतरण मूल्य द्वारा कारित मूल्य में गिरावट के मद्दे गिरे हुए विक्रय मूल्यों के कारण वित्तीय हानि द्वारा तात्त्विक क्षति कारित हुई है;
- (ग) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित मूल सामान के पाटन द्वारा घरेलू उद्योग को क्षति कारित हुई है;

और अभिहित प्राधिकारी ने चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित मूल सामान के सभी निर्यातों पर, अन्तिम अवधारण होने तक, अनंतिम रूप से प्रति पाटित शुल्क अधिरोपित करना आवश्यक समझा है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) एवं (5) धारा की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के अंतिम निष्कर्षों के आधार पर उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 6402.12, 6402.19, 6403.12, 6403.19, 6404.11, 6405.20 या 6405.90 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित, जब किसी निर्यातकर्ता/उत्पादक किया जाए, और भारत में आयात किया जाए, इससे उपाबद्ध सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट प्रवर्गों के खेल-कूद जूतों धमड़े के पैरों के पहनावे हैं, पर प्रतिपाटित शुल्क उस दर पर अधिरोपित करती है, जो उक्त सारणी के स्तंभ (3) में वर्णित रकम और प्रति जोड़ा अमरीकी डालर में ऐसे अवतरण मूल्य के बीच के अंतर के रूप में संगणित की जाएगी।

सारणी

क्रम सं.	खेल कूद जूतों का प्रवर्ग	रकम (अमरीकी डालर प्रति जोड़ा)
1	2	3
1.	(क) ब्रान्ड नाम वाले	12.9
	(ख) ऊपर (क) में वर्णित माल से भिन्न	5.044

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की तारीख अर्थात् 9 फरवरी, 2001 से उद्गृहीत की जाएगी और भारतीय करेंसी में संदेय होगी।

स्पष्टीकरण :— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए :—

- (क) "अवतरण मूल्य" से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन यथा अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और जिसके अंतर्गत सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों के सिवाय सभी सीमाशुल्क सम्मिलित हैं,
- (ख) ऐसे प्रतिपाटित शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू "विनिमय दर" वह दर होगी जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की जाती है और "विनिमय दर" के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख वह तारीख होगी जिसको उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश-पत्र प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 25th September, 2001

No. 96/2001-CUSTOMS

G.S.R. 691(E).— WHEREAS in the matter of import of Sports Shoes, non-leather sports footwear (hereinafter referred to as “the subject goods”), falling under sub-heading No. 6402.12, 6402.19, 6403.12, 6403.19, 6404.11, 6405.20 or 6405.90 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of China, the Designated Authority *vide* its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25th January, 2001, had come to the conclusion that-

- (a) the subject goods, originating in, or exported from, the People's Republic of China had been exported to India below their normal value;
 - (b) the domestic industry had suffered material injury by way of decline in its market share and financial losses due to depressed selling prices on account of price depression caused by low landed prices of the dumped subject goods;
 - (c) the injury had been caused to the domestic industry by dumping of the subject goods originating in, or exported from, the People's Republic of China,-
- and the Designated Authority had considered it necessary to impose anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of the subject goods, originating in, or exported from, the People's Republic of China;

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty *vide* notification No. 15/2001-Customs, dated the 9th February, 2001, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 9th February, 2001 *vide* No. G.S.R. 80 (E), dated the 9th February, 2001;

AND WHEREAS, the Designated Authority, *vide* its final findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section I, dated the 12th September, 2001, has come to the conclusion that-

- (a) the subject goods originating in, or exported from, the People's Republic of China, have been exported to India below their normal value;
 - (b) the domestic industry has suffered material injury by way of loss in production and financial losses due to depressed selling prices on account of price depression caused by low landed prices of the dumped subject goods;
 - (c) the injury has been caused to the domestic industry by dumping of the subject goods originating in, or exported from, the People's Republic of China,-
- and the Designated Authority has considered it necessary to impose anti-dumping duty, on all imports of the subject goods, originating in, or exported from, the People's Republic of China;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the above findings of the Designated Authority, hereby imposes on Sports Shoes, non-leather sports footwear, of categories specified in column (2) of the Table annexed hereto, falling under sub-heading No. 6402.12, 6402.19, 6403.12, 6403.19, 6404.11, 6405.20 or 6405.90 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, the People's Republic of China, when exported by any exporter/producer, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate which shall be calculated as the difference between the corresponding amount mentioned in column (3) of the said Table and the landed value of such imported subject goods in US \$ per pair.

Table

S.No.	Category of Sports Shoes	Amount (US \$ per pair)
(1)	(2)	(3)
1.	(a) Bearing a brand name	12.9
	(b) Goods other than (a) above	5.044

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e., the 9th February, 2001, and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification,-

- (a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;
- (b) "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the "rate of exchange" shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/18/2001-TRU]
G. D. LOHANI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 सितम्बर, 2001

सं. 97/2001-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 692(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 15/2001-सीमाशुल्क, तारीख 9 फरवरी, 2001 [सा. का. नि. 80(अ), तारीख 9 फरवरी, 2001] को उन बातों के सिवाय जो ऐसे विखंडन से पूर्व की गई हैं या जिन्हें करने का लोप किया गया है, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/18/2001-टी.आर.यू.]
जी. डी. लोहानी, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 25th September, 2001

No. 97/2001-CUSTOMS

G.S.R. 692(E).— In exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 13 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 15/2001-Customs, dated the 9th February, 2001 [G.S.R. 80 (E), dated the 9th February, 2001], except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/18/2001-TRU]
G. D. LOHANI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 सितम्बर, 2001

सं. 44/2001-केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क

सा. का. नि. 693(अ).—केन्द्रीय सरकार, केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 5क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग), की अधिसूचना सं. 3/2001-केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क, तारीख 1 मार्च, 2001 में निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना की सारणी में, क्रम संख्यांक 45 और उससे संबंधित प्रविष्टियों के पश्चात्, निम्नलिखित अंतःस्थापित किया जायेगा, अर्थात् :—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
"45क.	28	स्वर्ण आभूषण के विनिर्माण के लिए उत्पादन के कारखाने में प्रयुक्त स्वर्ण फोटेशियम सायनाइड	कुछ नहीं	—	—".

[फा. सं. 354/166/2001-टी.आर.यू.]

जी. डी. लोहानी, अवर सचिव

टिप्पण :—मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, में अधिसूचना सं. 3/2001-केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क, तारीख 1 मार्च, 2001 [सा. का. नि. 128(अ), तारीख 1 मार्च, 2001] द्वारा प्रकाशित हुई थी, एवं उसका अंतिम संशोधन अधिसूचना सं. 43/2001-केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क तारीख 21 सितम्बर, 2001 [सा. का. नि. 685(अ), तारीख 21 सितम्बर, 2001] द्वारा किया गया था।

NOTIFICATION

New Delhi, the 25th September, 2001

No. 44/2001-CENTRAL EXCISE

G.S.R. 693(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5A of the Central Excise Act, 1944 (1 of 1944), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 3/2001-Central Excise, dated the 1st March, 2001, namely:-

In the said notification, in the Table, after S.No. 45 and the entries relating thereto, the following shall be inserted, namely:-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
"45A.	28	Gold potassium cyanide used within the factory of production for the manufacture of gold jewellery	Nil	-	-".

[F.No.354/166/2001-TRU]
G. D. LOHANI, Under Secy.

Note.— The principal notification was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide notification No. 3/2001-Central Excise, dated the 1st March, 2001 [G.S.R. 128 (E), dated the 1st March, 2001] and was last amended by notification No. 43/2001-Central Excise, dated the 21st September, 2001 [G.S.R. No. 685 (E), dated the 21st September, 2001].